



Start here

[English]

Mulai dari sini

[Bahasa Indonesia]

เริ่มต้นที่นี่

[ภาษาไทย]

1...2...3...

1

Prepare

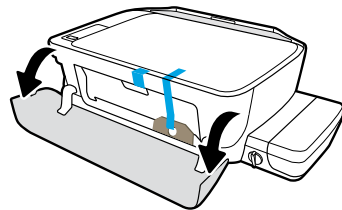
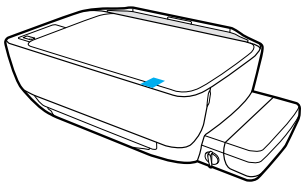
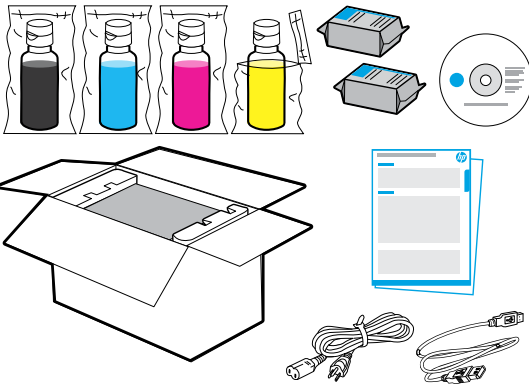
Unpack and power on. EN

Persiapan

Keluarkan dan nyalakan. ID

จัดเตรียม

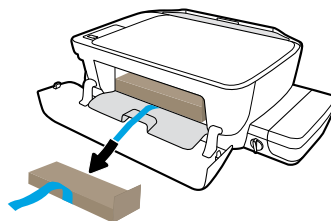
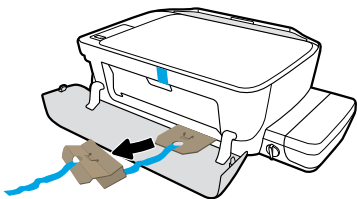
เปิดกล่องบรรจุและเปิดเครื่อง TH



Remove tape and packing material.

Lepaskan pita dan bahan pengemas.

นำเทปและวัสดุหีบห่อออก



Remove cardboard restraints.

Lepaskan tali pengekang kardus.

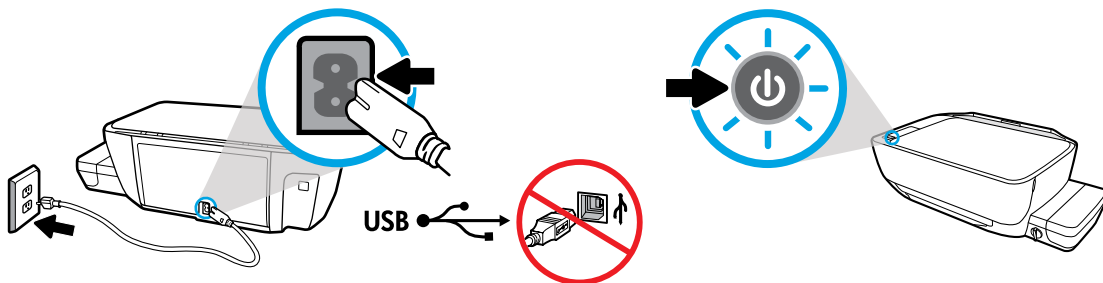
นำกระดาษแข็งที่เป็นตัวยึดป้องกันออก



Place printer on level surface, where you intend to use it.

Tempatkan printer di permukaan yang datar, di tempat Anda akan menggunakannya.

วางเครื่องพิมพ์ไว้บนพื้นเรียบที่ตำแหน่งซึ่งคุณต้องการติดตั้งใช้งาน



Plug in and power on. Do not connect USB cable until prompted during software install.

Colokkan ke listrik dan nyalakan. Jangan menyambungkan kabel USB hingga diminta selama menginstal perangkat lunak.

เสียบปลั๊ก และเปิดเครื่อง ห้ามเชื่อมต่อสายเคเบิล USB จนกว่าจะปรากฏข้อความแจ้งให้ดำเนินการเช่นนั้น
ในระหว่างติดตั้งซอฟต์แวร์

2

Fill ink tanks

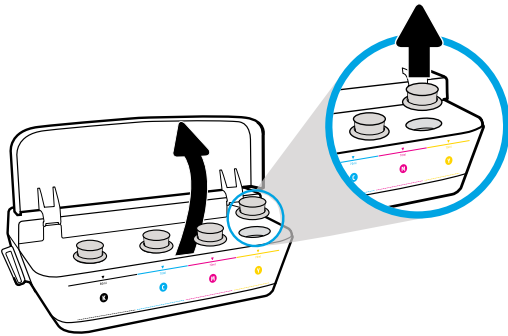
Match ink color to color on tank. EN

Isi tangki tinta

Cocokkan warna tinta dengan warna pada tangki. ID

เติมหมึกลงในถัง

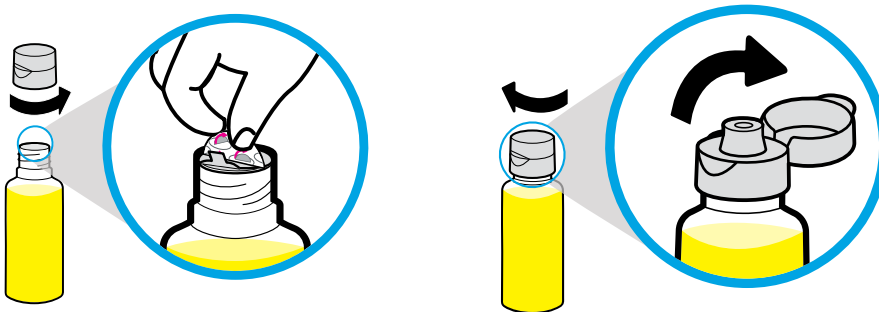
จับคู่สีหมึกกับถังให้ถูกต้อง TH



Open ink tank lid. Remove plug from yellow tank.

Buka tutup tangki tinta. Cabut sumbat dari tangki kuning.

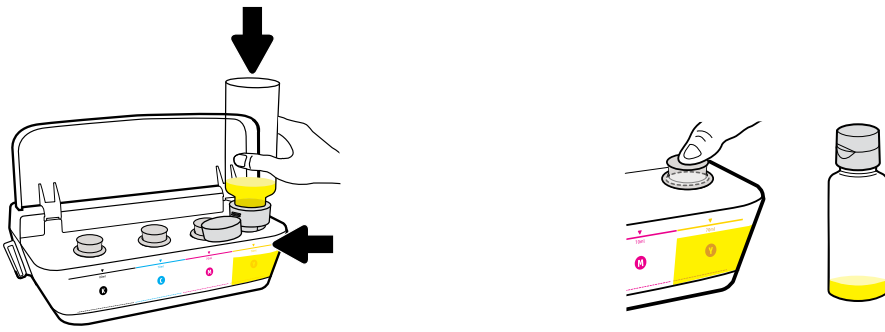
เปิดฝาปิดถังหมึก ถอดปลั๊กออกจากถังหมึกสีเหลือง



Remove yellow bottle cap, remove seal. Replace cap, flip lid open.

Lepas sungkup botol kuning, lalu lepas segelnya. Pasang kembali sungkupnya, buka penutupnya.

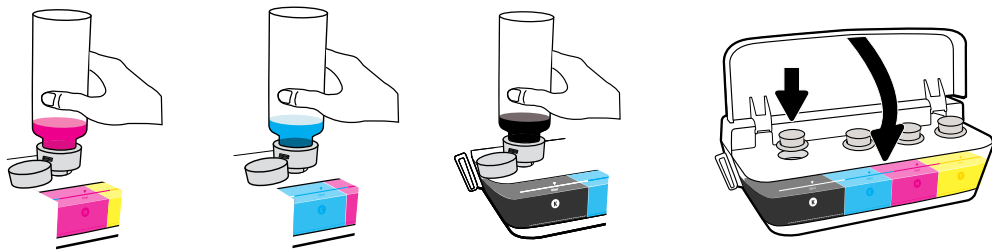
ถอดฝาปิดขวดสีเหลืองออก ดึงซีลออก ติดตั้งฝาปิดกลับคืน เปิดฝาปิดออก



Hold yellow bottle on tank nozzle and drain ink. Replace plug, press firmly to close.

Pegang botol kuning di atas nozel tangki dan kosongkan tinta. Pasang kembali sumbat, tekan kuat-kuat untuk menutupnya.

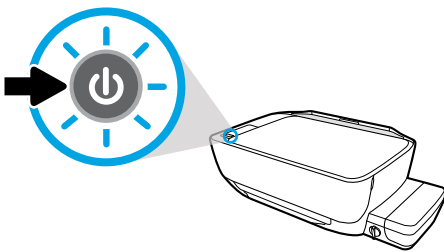
ติดตั้งขวดสีเหลืองไว้ที่หัวฉีดถึงหมึก และเทหมึกออกจนหมด ติดตั้งปลั๊กกลับคืน กดปิดให้แน่น



Repeat steps, per color. Close lid. Save remaining black ink for refilling.

Ulangi langkah-langkah tersebut untuk warna-warna yang lain. Tutupkan sungkup. Simpan tinta hitam yang tersisa untuk pengisian ulang.

ทำตามขั้นตอนดังกล่าวสำหรับแต่ละสี ปิดฝา ประหยัดหมึกสีดำที่เหลือเพื่อเอาไว้เติม



Make sure the printer is turned on.

Pastikan printer telah dihidupkan.

ตรวจสอบว่าได้เปิดเครื่องพิมพ์แล้ว

3

Install printheads

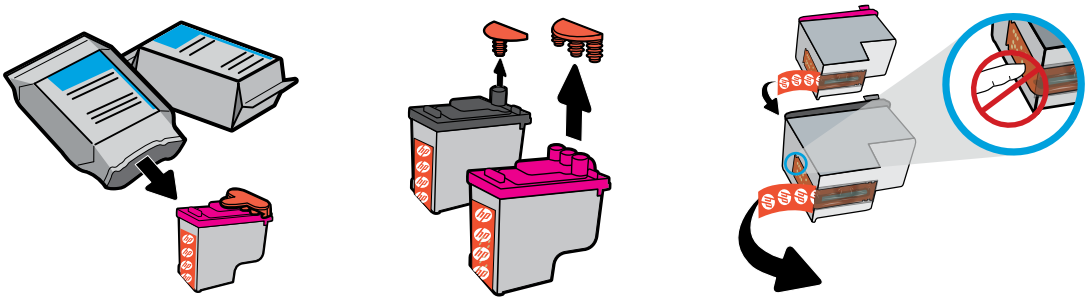
After installation, keep latch closed! EN

Pasang kepala cetak

Setelah dipasang, biarkan selotnya dalam posisi menutup! ID

ติดตั้งหัวพิมพ์

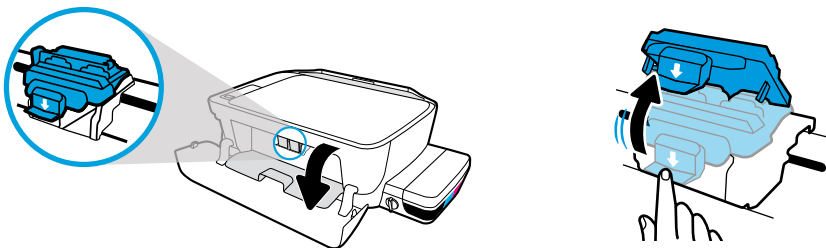
หลังการติดตั้ง ปิดสลักให้แน่น! TH



Remove plugs from tops of printheads, then remove tape from contacts using pull tabs.

Cabut sumbat dari bagian atas kepala cetak, lalu lepaskan pita perekat dari kontak dengan menggunakan tab penarik.

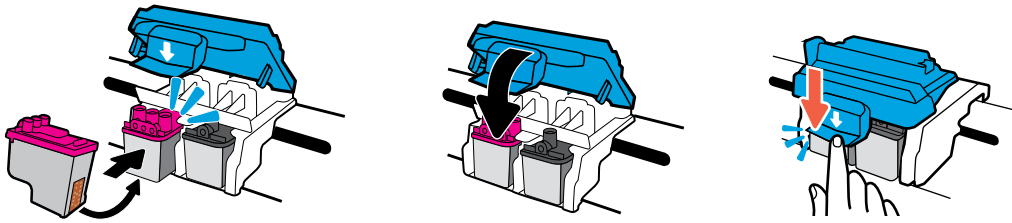
ถอดปลั๊กออกจากด้านบนของหัวพิมพ์ จากนั้นดึงเทปออกจากหน้าสัมผัสโดยใช้แถบสำหรับดึง



Open front door and printhead access door. Push down to open blue carriage latch.

Buka pintu depan dan pintu akses kepala cetak. Tekan ke bawah untuk membuka selot kereta kartrid biru.

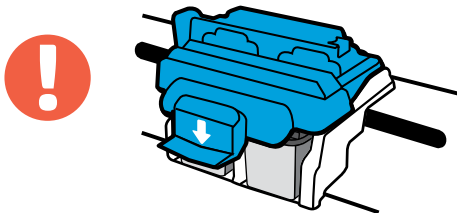
เปิดฝาครอบด้านหน้าและฝาครอบหัวพิมพ์ ดันลงเพื่อเปิดสลักรางเลื่อนสีฟ้า



Slide printheads in until they snap. Firmly close blue carriage latch.

Geser kepala cetak ke dalam hingga terpasang. Tutup kuat-kuat selot kereta kartrid biru.

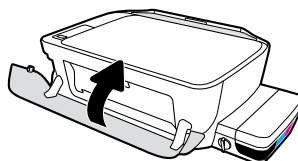
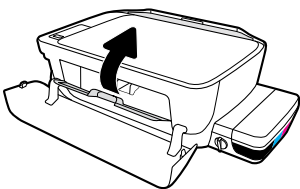
เลื่อนหัวพิมพ์เข้าด้านในจนกระทั่งเข้าตำแหน่ง ปิดสลักรางเลื่อนสีฟ้าให้สนิท



IMPORTANT! Keep blue carriage latch closed after printhead installation.

PENTING! Tutup selot kereta kartrid biru setelah memasang kepala cetak.

ข้อสำคัญ! จะต้องปิดสลักกลับหมึกสีฟ้าไว้ตลอดเวลาหลังจากติดตั้งหัวพิมพ์แล้ว



Close printhead access door, then close front door.

Tutup pintu akses kepala cetak, lalu tutup pintu depan.

ปิดฝาครอบหัวพิมพ์ จากนั้นปิดฝาครอบด้านหน้า

4

Load paper

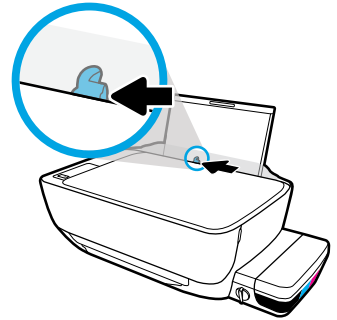
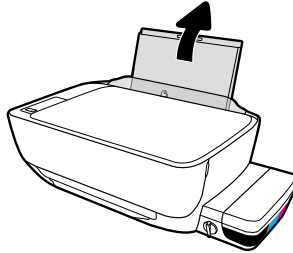
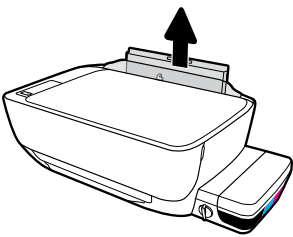
Align using page that is printed. EN

Isikan kertas

Sejajarkan dengan halaman yang dicetak. ID

ใส่กระดาษ

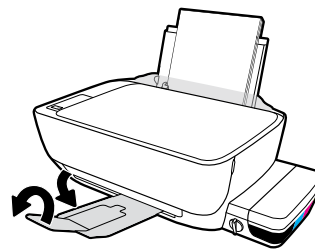
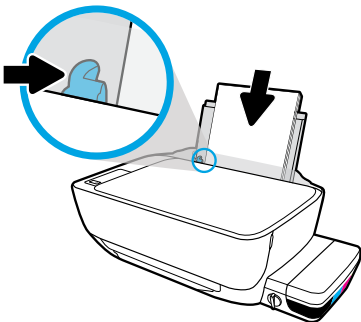
ปรับแนวโดยใช้หน้าที่มีการพิมพ์ TH



Pull out input tray. Slide guide out.

Tarik keluar baki masukan. Geser keluar pemandu kertas.

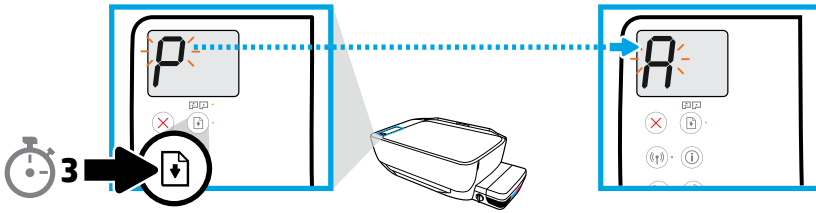
ดึงถาดป้อนกระดาษออกมา เลื่อนตัวปรับความกว้างออก





Insert stack of plain white paper, then adjust guide. Pull out output tray and extender.


Masukkan tumpukan kertas putih, lalu setel pemandu kertas. Tarik keluar baki keluaran dan pemanjang.

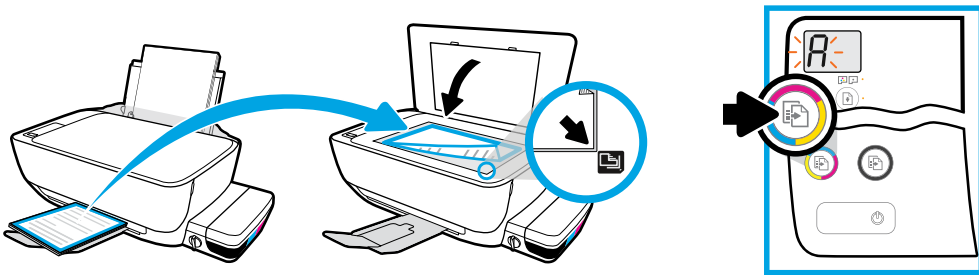
ใส่ตั้งกระดาษสีขาวเข้า จากนั้นปรับตัวปรับความกว้าง ดึงถาดรับกระดาษและแกนรองรับกระดาษออก




Press  for 3 seconds. Alignment page prints when blinking “P” becomes “A”.


Tekan  selama 3 detik. Halaman penyejajaran dicetak ketika “P” yang berkedip menjadi “A”.

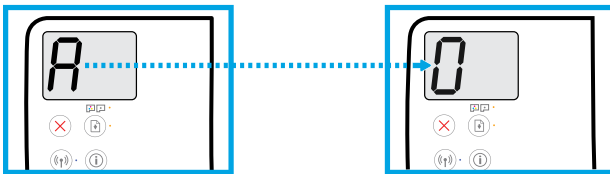
กด  เป็นเวลา 3 วินาที หน้าสำหรับปรับแนวจะเริ่มต้นพิมพ์ เมื่อ “P” ที่กระพริบเปลี่ยนเป็น “A”



Place alignment page on scanner glass. Press  to scan and align printer.

Tempatkan halaman penyejajaran di atas kaca pemindai. Tekan  untuk memindai dan menyejajarkan printer.

วางหน้าสำหรับปรับแนวไว้บนกระจกเครื่องสแกน กด  เพื่อสแกนและปรับแนวเครื่องพิมพ์



Continue setup when the “A” becomes “0”.

Lanjutkan pengesetan jika “A” menjadi “0”.

ดำเนินการตั้งค่าต่อ เมื่อ “A” เปลี่ยนเป็น “0”

5

Connect

Insert CD or go online to continue setup. **EN**

Sambungkan


Masukkan CD atau sambung ke internet untuk melanjutkan pengesetan. **ID**


เชื่อมต่อ

ใส่แผ่นซีดี หรือเข้าออนไลน์เพื่อดำเนินการตั้งค่าต่อ **TH**

Computer setup



Insert the HP printer software CD into your computer or enter **123.hp.com/dj5820** in a web browser.

 If you are using Windows, and the installation program does not automatically start when you insert the CD into your computer, navigate to the setup.exe file on the CD, and then double-click it to launch.

 Learn about wireless printing options and get help connecting your printer to your wireless network at hp.com/go/wirelessprinting.


Mobile setup


Enter **123.hp.com/dj5820** in a web browser or scan the QR code to download and launch the HP All-in-One Printer Remote app.

 To learn about additional options for connecting the printer directly to your mobile device, press  button on the printer control panel to print the Printer Information page.

Pengesetan komputer

Masukkan CD perangkat lunak printer HP ke dalam komputer Anda atau buka **123.hp.com/dj5820** dari browser komputer Anda untuk melanjutkan pengesetan printer.

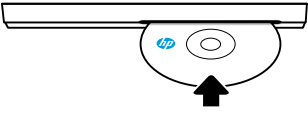
 Jika Anda menggunakan Windows, dan program penginstalan tidak dimulai otomatis saat Anda memasukkan CD ke dalam komputer, navigasikan ke file setup.exe pada CD lalu klik dua kali untuk menjalankannya.

 Pelajari tentang opsi pencetakan nirkabel dan dapatkan bantuan untuk menyambungkan printer ke jaringan nirkabel Anda di hp.com/go/wirelessprinting.

Pengesetan seluler

Masukkan **123.hp.com/dj5820** ke dalam browser web atau pindai kode QR untuk mengunduh dan menjalankan aplikasi HP All-in-One Printer Remote.

 Untuk mempelajari tentang opsi tambahan untuk menyambungkan printer secara langsung ke perangkat seluler, tekan tombol  pada panel kontrol printer untuk mencetak halaman Informasi Printer.



123.hp.com/dj5820



การตั้งค่าคอมพิวเตอร์

ใส่แผ่นซีดีซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ของ HP เข้าในคอมพิวเตอร์ หรือป้อนค่า **123.hp.com/dj5820** ในเว็บเบราว์เซอร์

 หากคุณใช้ Windows และโปรแกรมการติดตั้งไม่เริ่มต้นขึ้นโดยอัตโนมัติ เมื่อคุณใส่แผ่นซีดีเข้าในคอมพิวเตอร์ของคุณ ให้ไปที่ไฟล์ setup.exe บนแผ่นซีดี และจากนั้นคลิกสองครั้งเพื่อเปิดไฟล์

 เรียนรู้เกี่ยวกับตัวเลือกการพิมพ์แบบไร้สาย และรับวิธีการเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์ของคุณเข้ากับเครือข่ายแบบไร้สายของคุณได้ที่ **hp.com/go/wirelessprinting**

การตั้งค่าสำหรับอุปกรณ์เคลื่อนที่

ป้อน **123.hp.com/dj5820** ในเว็บเบราว์เซอร์ หรือสแกนรหัส QR เพื่อดาวน์โหลด และเปิดแอป HP All-in-One Printer Remote

 หากต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับตัวเลือกเพิ่มเติมสำหรับการเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์ โดยตรงเข้ากับอุปกรณ์มือถือของคุณ ให้กดปุ่ม  บนแผงควบคุมเครื่องพิมพ์ เพื่อพิมพ์หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์

6

Activate

Register your printer. EN

Aktifkan

Mendaftarkan printer. ID

เปิดใช้งาน

ลงทะเบียนเครื่องพิมพ์ของคุณ TH

You are ready to print if you have:

- Filled ink tanks, loaded paper, and aligned printheads.
- Installed HP printer software or the HP All-in-One Printer Remote app.
- Registered your printer.

IMPORTANT! Read the following pages to prevent damage to your printer.

Anda siap mencetak jika Anda memiliki:

- Tangki tinta yang terisi, kertas yang sudah diisikan, dan kepala cetak yang sejajar.
- Perangkat lunak printer HP atau aplikasi HP All-in-One Printer Remote.
- Printer yang sudah didaftarkan.

PENTING! Baca halaman berikut untuk mencegah kerusakan pada printer Anda.

คุณพร้อมพิมพ์แล้ว หากคุณ:

- มีการเติมหมึกเข้าในถังแล้ว ใส่กระดาษแล้ว และมีการปรับแนวหัวพิมพ์แล้ว
- มีการติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ของ HP หรือแอป HP All-in-One Printer Remote
- มีการลงทะเบียนเครื่องพิมพ์ของคุณแล้ว

ข้อสำคัญ! อ่านหน้าต่อไปนี่เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดแก่เครื่องพิมพ์ของคุณ



Check ink valve

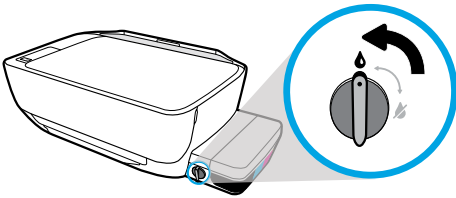
Unlock for printing, lock for moving. **EN**

Periksa katup tinta

Buka kunci untuk mencetak, kunci untuk memindahkan. **ID**

ตรวจสอบวาล์วหมึกพิมพ์

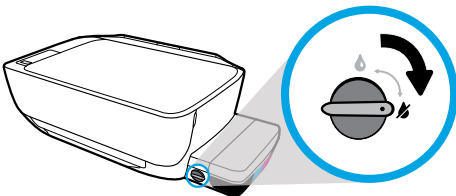
ปลดล็อกสำหรับการพิมพ์ ล็อกสำหรับการเคลื่อนย้าย **TH**



You must unlock valve (vertical position) before printing, so ink can flow.

Anda harus membuka kunci katup (posisi vertikal) sebelum mencetak, sehingga tinta dapat mengalir.

คุณจะต้องปลดล็อกวาล์ว (ตำแหน่งตามแนวตั้ง) ก่อนการพิมพ์ เพื่อให้หมึกสามารถไหลได้



You must lock valve (horizontal position) before moving or tilting printer, so ink will not leak.

Anda harus mengunci katup (posisi horizontal) sebelum memindahkan atau memiringkan printer, sehingga tinta tidak akan bocor.

คุณจะต้องล็อกวาล์ว (ตำแหน่งตามแนวนอน) ก่อนทำการเคลื่อนย้ายหรือเอียงเครื่องพิมพ์ เพื่อป้องกันไม่ให้หมึกรั่วไหล



Check ink levels

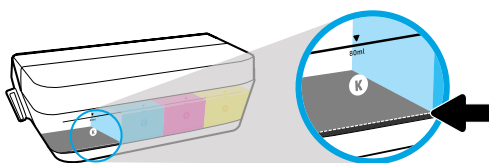
Always maintain proper ink levels. EN

Periksa level tinta

Selalu pertahankan level tinta yang tepat. ID

ตรวจสอบปริมาณหมึกพิมพ์

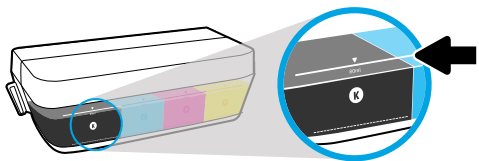
คงระดับหมึกให้มีปริมาณที่เหมาะสมเสมอ TH



You must refill ink before ink level is below minimum ink line.

Anda harus mengisi ulang tinta sebelum level tinta berada di bawah garis tinta minimum.

คุณจะต้องเติมหมึกก่อนที่ระดับหมึกจะอยู่ต่ำกว่าเส้นระดับหมึกขั้นต่ำ



You must not fill ink above maximum line. When you refill, some ink will be left over.

Anda dilarang mengisi tinta melebihi garis maksimum. Saat Anda mengisi ulang, sejumlah tinta akan tersisa.

ห้ามเติมหมึกเกินเส้นระดับสูงสุด เมื่อคุณทำการเติมหมึก อาจมีหมึกหลงเหลืออยู่

 Product service or repairs required as a result of filling the ink tanks improperly and/or using non-HP ink will not be covered under warranty.

Servis atau perbaikan produk yang diperlukan akibat dari pengisian tangki tinta yang tidak benar dan/atau penggunaan tinta non-HP tidak tercakup dalam jaminan.

การต้องเข้ารับบริการหรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์อันเป็นผลจากการเติมหมึกในถังหมึกอย่างไม่เหมาะสม และ/หรือใช้หมึกที่ไม่ใช่ของ HP จะไม่อยู่ภายใต้การรับประกัน



Keep latch closed

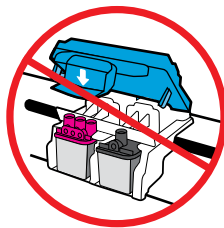
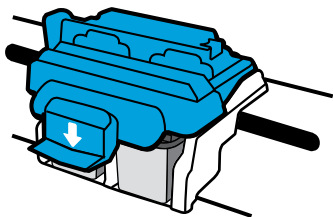
After setup, do not open blue carriage latch. **EN**

Biarkan selot tertutup

Setelah pengesetan, jangan membuka selot kereta kartrid biru. **ID**

ปิดสลักให้แน่น

หลังจากตั้งค่าแล้ว ห้ามเปิดสลักตลับหมึกสีฟ้าอีก **TH**



After printheads have been primed with ink, you must not open blue carriage latch. Opening latch can cause permanent damage to printheads.

Setelah kepala cetak dipancing dengan tinta, Anda dilarang membuka selot kereta kartrid biru. Membuka selot dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kepala cetak.

หลังจากมีการเติมหมึกเข้าที่หัวพิมพ์แล้ว ห้ามเปิดสลักตลับหมึกสีฟ้าอีก การเปิดสลักอาจเป็นเหตุให้เกิดความเสียหายอย่างถาวรต่อหัวพิมพ์

Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Printed in English

© 2016 HP Development Company, L.P.



M2Q28-90028